Comparative Study of social in the Malek Shoara Bahar and Jamil Sedghy Alzahavy

Leila Khani

Arabic Teacher, Northern Savadkooh Area (Shirgah), Iran

Article Info

Article history:
Received 6 September 2013
Received in revised form 14 October 2013
Accepted 15 October 2013
Available online 23 November 2013

Key words:
Persian Contemporary Poem, Arabic Contemporary Poem, Social Problem, Zahavy, Bahar

Abstract

After political and social changes in two recent centuries, we see original changes in different level politics, society and culture, after these changes new concept has arrived in different area of science among social science and Social problem has become one of important disturbances new enlightened. In this thesis we have tried that some social problem describes in view two effective poets of Persian and Arabic language Malek Shoara Bahar and Jamil Sedghy Alzahavy. After statement problem, necessity, objectives, antecedent and design political position, social and culture from living two poets, we have paid to in traduce thought and work two poets. After we appraised two poets poetries. This problem in clued of: Freedom, fighting with despotism, Justice, Fighting with unawareness, woman, fatherland. These two poets have became attention to social problem, in view of Bahar most important social problem are freedom and fatherland and In view of Zahavy is woman problem. In conclusion, we have propounded summery, result and proposal.

Introduction

Poetry as one of the most important symbols in contemporary literature, has undergone many innovations the term and meaning. Many social themes in poetry Al-Zahawi is invite illiterate people and buried to science and knowledge and abandon old customs. Also Bahar written many social themes his poetry that poetry has been to language of people and thoughts and aspirations of the mass democratic and with his song criticism of status of Country and political affairs that period.

So that comes to mind the do has been an effect due to the be close the poet's themes and moods and attitudes very much to both of them social lyrics between the two poets and the problem was caused until be selected above subject in compare the social implications two poet also note to the question they affect and are affected from each other. So this is the main research question:
What is found in common and differential in social poems al-Zahawi and Bahar?
What is a social theme found in al-Zahawi lyrics?
What are the social themes found in poetry Bahar?
What are the social themes and common Bahar al-Zahawi?
What is the difference between social attitudes and Bahar al-Zahawi?
Whether there is any effect of the two poets in social issues?

The research method the purpose, is among theoretical basic research. In this paper, information we collect method library and the nature and is in the field descriptive and analytical analysis of the content is data collection to variety of ways but in this paper we collected information using a library. In the method, a Library because of different instruments, Books, articles, magazines and websites that can be used in this study, we use the books and magazine articles. The data collection of tools such as questionnaire, interviews cards, view cards, used in writing this essay. Analysis Method in researches is divided into two categories: qualitatively and quantitatively. Quantitatively groups is used in statistical research and qualitative categories be used in theoretical and Research Libraries. Our research is to method qualitative that issues will be analyzed with reasoning and logic and example.

Political, social and cultural Bahar and Zahavy time:
Political situation constitutional era:
Political and commercial have provided relations with the Safavi era. The introduction was to change of social and political life. Developments in the field of the Qajar most seen so that after the defeat of the Persians its scope became widespread at Boros wars and after to ascended the throne Amirkabir and the establishment of
the Darolfonon. Fifty-year reign of Nasseraddin Shah Qajar several factors combined to and led people awakening and constitutional Revolution. These factors include:

**Familiarity with the West:**
Iranian acquaintance with Europeans and sending students abroad for learning lead to science which became understanding Europe and aspects of modernity.

**Printing Industry:**
Printing Industry entered, to Iran Mirza Saleh Shirazi that was educated in England when returning, brought printing machine and launched in Tabriz.

**Press:**
Press release as means that news was released in the shortest time led to public awareness. Mirza Saleh Shirazi first Newspapers called news paper published Iran. Time nasseradin Shah Order Amirkabir released Vqaye etfaqyh newspaper and then other newspapers in different cities.

**Darolfonon:**
Undoubtedly one of the most important developments in was establishment Darolfonon School efforts Mirza Taqi Khan Amirkabir that was effective role in introduction Iranians with new science most actors in politics and society and culture. Course readings were in the school.

**Political and social situation in Pahlavi period:**
Constitutional Revolution led fundamental change in the attitudes and actions with the ups and downs, continued half-life and patient by the end of the Qajar period. With the advent of power Rezakhani and to seize the throne, there was constitutional with caution because existing conditions. Events that occurred during Reza Shah transformed social and political developments. If we want to remind as overall social and political characteristics Reza Shah Period's will be such:
- Political tyranny and the rule of Reza Shah unqualifiedly celebrate and grazing.
- Extensive and remarkable developments in the fields of education, economics and culture, especially the founding of Tehran University.
- Western culture in different ways.
- Combat and hostile to the traditions and religious beliefs in the guise of fighting against obscurantism and reaction.
- Induction of the holy spirit of nationalism and culture reign of King worship.

**Literature review:**
Jamshed Boroumand referred to social and political developments that led to thoughts of changing social in the treatise "Poetry in the social sciences" (Boroumand, 1352). He has the size of a quarter opinions and social thinking poets before the Islamic Revolution. Mohammad Reza Shafiee has raised persian poetry about various topics related to social and in the book "The social context of Persian Poetry" (Shaf'i kadkani, 1386). Social psychology, social structure, the structure of Persian poetry and literature etc are among the topics in this book. The author is effective on Persian poetry in general, represent the hopes and aspirations of the ruling classes and courtiers, poets and people are even Mdhyn ode to the poets as Anvari. Poems mirror the full features of social life and individual people. Lotf Allah Ajoodani has examined socio-political context of revolution in the book "or modernize or Death" (Ajoodani, 1381). In this book, he explores issues and new concepts into the field so that the poetry had been Persian. Patriot-ism, freedom, and human rights law, they are discussed in this work.

Abd Al-Reza Radfar believes the most important achievement of Persian poetry cognitive and social issues in an article entitled "Necessity of Social Poetry" (Radfar, 1387). He holds that poetry (and literature in general) social approach, social concerns appear to focus and approach to social problems seen in the history of Iranian literature.

**Materials and Methods**
Human social life and relationships with others and boundaries should and should not be faced with that limits behavior. These restrictions are determined in personal and social laws. When we accept that we look at their behavior and it can control encounter with category Liberty freedom one of the greatest blessings God and the most important categories of life that of course for a very holy man and time detracts from worth it. Freedom is always are Honorable in the all human beings. Although freedom in the past most of the work was the concept human liberation from worldly attachments and affiliations. But nowadays most is the social and political context (Hafez, 1379, Sonnet 47).
In the past, as well as other territories such as Iraq's neighbors, particularly the ruling authoritarian regimes, which are natural scholars aware of the political and social situation will not remain silent in the face of self-interest and not indifferent events in the country. Thus the Bahar and Al-Zahawi against despots and tyrants lips opened to the objection, submitted poems dramatic and fiery.

Justice is one of the most important values in human life. Human social life will inevitably contracts when people come into the social life of the institution the social contract justice was more pronounced role in the regulated life. In the course of the further perfection of life, justice would have been seen as a key pillar in life, it was felt that there needed to leaders and social reformers have proposed various theories about it. As one of the main axes of Justice has sent prophets (see Hadid / 25). Factors such as political and social complexities of modern life and there were several issues, given the breadth of knowledge and information, the international struggle to seize power and wealth, the wealth of the few and poverty for some groups of people, and violent autocracy and repression and censorship, the issue of justice and it has become one of the most complex theoretical and practical issues.

Concern for justice is always on the minds and lives of people throughout history. Bahar al-Zahawi truth and Jamie have special sensitivity to issues of justice and practice is because of totalitarian regimes in Iran and Iraq during his lifetime. Bahar is composed of people from one side to the other side of justice and making recommendations to the government for justice (Bahr, 1387, 1106). Malek Al Shoara Bahar is a mighty poet, teacher, yet tender and heart -burning tips not only fascinated by his knowledge, but especially everybody calls Iran's youth to learn science and one of his major contributions to all Iranians, especially young boys and girls to learn the knowledge of new technologies (Spring, 1387, 1092). Contemporary social and political developments coincided with the start of early Qajar Iran. Factors underlying this development are manifold, including: Developments in Europe, especially in the political and social - as well as industrialization and mass-produced goods, it is necessary to issue the colonies and influenced also required to obtain raw materials and cheap labor and etc. Europeans, on the other hand Iran and the Iranian presence in Europe and other advanced countries than in dealing with the Western civilization, the ideas of independence, anti-colonial and anti-authoritarian movements and etc. Familiarity with new looks in different fields, especially in social and political sciences, there is a new concept in the minds of intellectuals, particularly of the East is the beginning of a new change. In this way, new concepts like patriotism, freedom, law, rule, government, human rights, women's rights and etc seen.

Results and Discussion

Freedom:

Freedom is a divine love which has historically been the case. Today, more social and political freedoms word is used in context with this view, the West is considered as one of the most important social and political issues. After the revolution in Iran and a new theoretical approach to the issues of freedom and strict attention is presented. The social and political movement with its innovative approach has had a significant role. His freedom is extremely important. Issue of freedom as far as the origins of extremely Bahar in his great admirers knows freedom. Bahar In order to achieve freedom and understanding of the people in this way requires training. However, the Zahavy spoke of freedom but it has not been a major issue. The kind of freedom such as the freedom of thought, freedom of speech, personal etc considered and dealt with but as a general and simple Zahavy freedom spoken. Zahavy look at the lack of freedom of three possible responses: silence at home leave home and go to a place that is free and the third choice is death. Zahavy silence betrayed the country, to leave the country rather difficult the third party accepts the inevitability of freedom or death, let death from lack of freedom. Bahar looked at some other social problems such as the concomitant freedom, justice and etc while the overall form of freedom is Zahavy according to the angle it is addressed.

Fight tyranny:

Eastern sages and intellectuals seeking new knowledge and familiarity with the ways of the West and its comparison are with how arbitrary and oppressive rule of the east were forced to shout and protest. Intellectual less vigilant against tyranny and oppression in countries like Iran, Iraq government is silent. Voice against oppression and tyranny of constitutionalism was taller than the other neighbors. Bahar occasions in language objectionable opens his songs. Mohammad Ali shah for predatory behavior, hatred and derision told against the constitutional government of the wind against despotic Khan singing odes. Zahavy against the tyrannical rule of the Ottomans offered extremely hot. Mohammad Ali Shah against tyranny and the ball close to the National Assembly, "the work of God" and the anthem Zahavy freedom and patriotism in the face of mass murder in the 1913 ode to one hundred and sixty -bit "Alnayhe". The strength of the cry against domestic tyranny in which the two poets criticized the rulers against bullying and oppression of the people invited.
Justice:

Justice is one of the important issues of human life. The term broad interest in various fields of science as well. In the past, theoretical ethics dispute but today many applications where the debate. It is one of the most important issues in the field of political science and social justice. Due to the complexity of politics in the modern world and the interpretation of the concept of justice is difficult. Approach to social justice and social conventions of written rules and it is operative. Contracts accept the oppression of others' rights social justice, in other words hide. It is obvious and cruel oppression by rejecting the boundaries of justice beyond toys provide. Bahar and Zahavy have provided poets who have submitted poems for social justice particularly in the context. They invited governors to justice and behavior has discouraged them from oppression. Zahavy main spring, the social justice and social welfare depends on the acceptance of government recognize and know justice.

Fighting ignorance and knowledge:

National and religious knowledge in our culture is considered a task. Ignorance is one of the most evil of people who have suffered many tragedies and abuse. Ignorance or backwardness or progress of a society depends on their knowledge of all reformers and intellectuals throughout history, especially during the recent years have focused on the acquisition of knowledge. Women are half of the society has greater disparities in knowledge emphasis on education have doubled. Bahar and Zahavy both poets are aware that to learn new techniques and new methods of teaching science insisted. They learn songs and believed that science and technology can improve the understanding of the position and orientation of individual rights will be followed by many social and cultural turmoil will settle. Bahar and Zahavy extremely noteworthy in that it has been stressed that one way to relieve the people from autocracy and gain knowledge of social and personal freedoms. It is important to note that sharing views on the issues raised by Bahar and Zahavy on social issues (other cases) because it is not communication and correspondence between the two poets were influenced by the ideas of other issues have been raised. It is a sign between Ali and Zahavy only in two cases: Millennium of Ferdowsi in Tehran Zahavy (1313) Congress elegy and ode to Ali's elegy is Zahavy. Subscriptions must be considered view Tvard.

Woman:

The female half of the human body creating life is meaningless without him but the characters and their history is important so that proper attention is not. In the last two centuries the woman is seen as an important social issue. Time in a century of constitutional and the Arab world Iran is probably slightly higher than women's issues were dealt with severely. Bahar has written about the women in the Arab world, poetry is Zahavy the famous female poet. Bahar is a woman of God and lyrical poetry with good freshness and beauty of being in the world knows that it will not exceed. There are different attitudes about women's poetry. After the unveiling of the Shah in 1314, Bahar expressed along with his opposition to the politics of the veil but his emphasis on female chastity. Bahar veil for women but that does not primarily a means of attainment.

What is the causal basis of grace and perfection of the female essence of education is that it is essential for women to obtain. Like Bahar and Zahavy female flowers fragrant blossoms are mixed with the injustice that their existence is constantly being destroyed. Zahavy praised the women for their beauty and elegance of fine branches based on men's shoulders sees. The emphasis on women's rights those against men in modern society thinks of men and women in the social life of power between the two wings of a bird in flight are no. Mate selection is a problem for men and women that this issue was considered extremely Bahar and Zahavy. There she learned to like sugar but it has to be repeated there not faceted the wife of a man he is far from fair. Zahavy also strongly opposed to men having two wives.

Fatherland:

Countries such as Iran and Iraq were changes in the way that happened in the last three centuries and around the world led to political structures, social, cultural and etc. Following the changes in the late Qajar Persia and the Ottoman government in Iraq was a political and social science concept into new areas: Freedom, law, government, nation, social rights, human rights, governance, land and etc although there were some words in the dictionary but with this concept was new. This event occurs in most countries of the East. Home with new concepts and vocabulary in the domain of the function of the intellectual political and social reformer seen. Word of the country, there were many applications: instead of glory born place of residence, place of tribe, the mystical realm between heaven and etc.

In the poems of Persian poets of the past can be seen, the first manifestations of Persian ancestry living in exile in the land of Shahnameh seen. Furthermore, the concept of Islam in Iran is after the Islamic country where Muslims are living on other concepts besides. After the Iranian Revolution and the independence of the country the home country of the foreign intervention was considered to be serious. The country had no concept of the word; it was under the influence of Europeans. Geographical unit with a particular state and country is specific regulations and national sovereignty of the people mentioned in that geographical area.
In the Arab world poetry and homespun, home-oriented intellectuals is most apparent in the four countries, Egypt, Syria, Lebanon and Iraq, several factors in the actualization sense would be: intellectual awareness, self-esteem over time, some of the Arabs against foreigners in eastern countries. Like Japan's victory in 1904, a constitution or an Arab among Arabs, Syten accident in 1860 in Lebanon, which happened in 1920 Mislon in Syria, a number of intellectual's fatherland mass destruction in 1913, the capital of the Ottomans, Sharif Hussein uprising in Saudi Arabia in 1916 and etc. Due to the size of the country, although extremely Zahavy were about this issue but in many odes of passion and love of country has spoken. Zahavy on the frenzy can only be found in tears. Zahavy has different effects at home. He admits the homeland of the Arab countries, where Arabic is an Arab country lives so far, Egypt, Syria, Lebanon, Iraq and etc. national homeland of the Arabs.

Another manifestation of the ancient homeland orientation Zahavy like Ali is oriented according to the greatness of the past in the sense of patriotism hard work according to the national heritage of the past glory of the national identity effectively. One of the effects of climate Zahavy oriented home country love of home and deepening and expanding the size of the township and beyond the Arab lands. Another thing that Zahavy attention while Ali does not address the country’s east Zahavy as some intellectuals, the East against the West is always home. Tribute deceased martyrs and die in defense of the homeland, like Bahar, it is extremely Zahavy other vaccine has encouraged the youth patriotism.

References

Ajodani, L., 2006. Or modernize or Death, Tehran, Publication of Akhtaran, third print.
Iqbal, L., (Bita), General Persian poems of Iqbal Lahori, corrected by Ahmad Soroosh, Tehran, Publication of Sanae, second print.